

La présente traduction est fournie à titre purement informatif. La version juridiquement contraignante de ce document est l'original en langue russe publié à l'adresse <https://wraxa.ai>. En cas de divergence entre la présente traduction et la version en langue russe, la version en langue russe prévaut.

POLITIQUE DE CONFIDENTIALITÉ

La présente Politique de confidentialité (ci-après la « Politique ») a été élaborée conformément à la loi de la République du Kazakhstan « relative aux données personnelles et à leur protection » et régit le traitement et la protection des données personnelles des utilisateurs qui communiquent leurs données lors de l'utilisation de la plateforme en ligne « Wraxa », administrée par la Wraxa Limited Liability Partnership.

L'utilisation de la Plateforme vaut consentement sans réserve de l'Utilisateur à la présente Politique et aux conditions de traitement de ses données personnelles qui y sont énoncées.

La présente Politique s'applique à l'ensemble des informations que l'Opérateur peut obtenir sur les utilisateurs de la Plateforme « <https://wraxa.ai> ».

1. Termes et notions utilisés dans la présente Politique :

- 1) Opérateur – Wraxa LLP, qui procède à la collecte et au traitement des données personnelles et est propriétaire de la base de données personnelles des utilisateurs de la Plateforme ;
- 2) Utilisateur – personne physique ou morale, quelle que soit sa forme juridique ou sa forme de propriété, s'étant inscrite sur la Plateforme « Wraxa » afin de créer un site vitrine ou une boutique en ligne.
- 3) données personnelles – toute information permettant d'identifier, directement ou indirectement, une personne physique ou morale : nom, prénom, patronyme ; coordonnées et données de paiement (dans le cadre de la réalisation d'une transaction), informations relatives aux appareils techniques.
- 4) collecte de données personnelles – actions visant à obtenir des données personnelles ;
- 5) traitement de données personnelles – actions visant l'accumulation, la conservation, la modification, le complément, l'utilisation, la diffusion, la dépersonnalisation, le blocage et la destruction de données personnelles ;
- 6) base de données personnelles – ensemble de données personnelles organisées.

2. Dispositions générales

2.1. La présente Politique s'applique à toutes les données personnelles que l'Opérateur peut obtenir des Utilisateurs à l'occasion de leur utilisation de la Plateforme, notamment :

- 1) l'inscription d'un compte (Espace personnel) ;
- 2) la souscription et le paiement de l'accès à la Plateforme.

2.2. Le traitement des données personnelles a pour finalité :

- 1) l'inscription et l'identification de l'Utilisateur ;
- 2) la fourniture de l'accès aux services de la Plateforme ;
- 3) l'entretien de la relation, le traitement des demandes et des notifications ;
- 4) l'exécution des obligations contractuelles ;
- 5) la réalisation d'actions de marketing ;
- 6) le respect des exigences de la législation de la République du Kazakhstan.

3. Finalité de la collecte des données personnelles

3.1. L'Opérateur peut utiliser les informations obtenues au cours de la fourniture des services aux fins suivantes :

- 1) assurer le service aux Utilisateurs, y compris la création et la gestion de l'Espace personnel des utilisateurs, la résolution de questions techniques et l'accès à diverses fonctionnalités ;
- 2) communiquer avec l'Utilisateur, notamment sur les questions de service, d'assistance clientèle, de satisfaction quant au fonctionnement de la Plateforme et de qualité des services reçus par l'intermédiaire de la Plateforme ;
- 3) assurer le respect de l'accord d'utilisation publié sur la Plateforme.

3.2. L'Opérateur peut conserver les informations qu'il collecte et reçoit sur la Plateforme aussi longtemps que l'exigent ses finalités commerciales. L'Opérateur ne transmet en outre pas les données personnelles, sauf lorsque ces informations sont demandées par les autorités compétentes de la République du Kazakhstan sur la base d'une demande correspondante.

4. Principaux droits et obligations de l'Opérateur

4.1. L'Opérateur a le droit :

- 1) de recevoir de la personne concernée des informations exactes contenant des données personnelles ;
- 2) de déterminer lui-même la composition et la liste des mesures nécessaires et suffisantes pour assurer l'exécution des obligations prévues par la Loi relative aux données personnelles et par les actes normatifs adoptés conformément à celle-ci, sauf disposition contraire de la Loi relative aux données personnelles ou d'autres actes normatifs.

4.2. L'Opérateur est tenu :

- 1) d'approuver la liste des données personnelles nécessaires et suffisantes à l'accomplissement des tâches qu'il exerce, sauf disposition contraire des lois de la République du Kazakhstan ;
- 2) de prendre et de respecter les mesures nécessaires, notamment juridiques, organisationnelles et techniques, pour protéger les données personnelles conformément à la législation de la République du Kazakhstan ;
- 3) de respecter la législation de la République du Kazakhstan relative aux données personnelles et à leur protection ;

- 4) de fournir, à la demande de l'autorité compétente dans le cadre de l'examen des saisines de personnes physiques et morales, des informations sur les méthodes et procédures utilisées pour assurer le respect par l'opérateur des exigences de la présente Loi ;
- 5) de prendre des mesures pour détruire les données personnelles lorsque la finalité de leur collecte et de leur traitement est atteinte, ainsi que dans les autres cas établis par la présente Loi et d'autres actes normatifs de la République du Kazakhstan ;
- 6) de fournir la preuve du recueil du consentement de la personne concernée à la collecte et au traitement de ses données personnelles dans les cas prévus par la législation de la République du Kazakhstan ;
- 7) de communiquer, à la demande de la personne concernée, les informations la concernant dans les délais prévus par la législation de la République du Kazakhstan ;
- 8) en cas de refus de fournir des informations à la personne concernée ou à son représentant légal, de fournir une réponse motivée dans les délais prévus par la législation de la République du Kazakhstan ;
- 9) dans un délai d'un jour ouvrable : modifier et (ou) compléter les données personnelles sur la base des documents correspondants confirmant leur exactitude, ou détruire les données personnelles lorsque leur modification et (ou) leur complément est impossible ; bloquer les données personnelles relatives à la personne concernée en cas d'information faisant état d'une violation des conditions de leur collecte ou de leur traitement ; détruire les données personnelles en cas de confirmation du fait que leur collecte ou leur traitement a été effectué en violation de la législation de la République du Kazakhstan, ainsi que dans les autres cas établis par la présente Loi et d'autres actes normatifs de la République du Kazakhstan ; lever le blocage des données personnelles lorsque le fait d'une violation des conditions de collecte ou de traitement des données personnelles n'est pas confirmé.
- 11) de donner gratuitement à la personne concernée ou à son représentant légal la possibilité de prendre connaissance des données personnelles la concernant.

4.3. L'Utilisateur a le droit :

- 1) de savoir si l'opérateur, ainsi qu'un tiers, dispose de ses données personnelles, et de recevoir des informations comprenant : la confirmation du fait, des finalités, des sources et des méthodes de collecte et de traitement des données personnelles ; la liste des données personnelles ; les délais de traitement des données personnelles, y compris les délais de leur conservation ;
- 2) d'exiger de l'opérateur la modification et le complément de ses données personnelles lorsqu'il existe des motifs confirmés par des documents correspondants ;
- 3) d'exiger de l'opérateur, ainsi que d'un tiers, le blocage de ses données personnelles en cas d'information faisant état d'une violation des conditions de collecte ou de traitement des données personnelles ;
- 4) d'exiger de l'opérateur, ainsi que d'un tiers, la destruction de ses données personnelles dont la collecte et le traitement ont été effectués en violation de la législation de la République du Kazakhstan, ainsi que dans les autres cas établis par la présente Loi et d'autres actes normatifs de la République du Kazakhstan ;

5) de retirer son consentement à la collecte, au traitement, à la diffusion dans des sources accessibles au public, à la transmission à des tiers et au transfert transfrontalier de données personnelles, sauf dans les cas prévus par le paragraphe 2 de l'article 8 de la Loi de la République du Kazakhstan « relative aux données personnelles et à leur protection » ;

6) de donner son consentement (ou de le refuser) à l'opérateur pour la diffusion de ses données personnelles dans des sources de données personnelles accessibles au public ;

7) d'exercer les autres droits prévus par la présente Loi et par d'autres lois de la République du Kazakhstan.

4.4. L'Utilisateur est tenu :

1) de fournir des données exactes le concernant ;

2) d'assumer la responsabilité de toute information publiée sur le site ou la boutique en ligne créé au moyen de la Plateforme ;

3) d'obtenir le consentement des personnes dont les données seront utilisées par lui ou publiées sur le site ou la boutique en ligne qu'il a créé au moyen de la Plateforme, et, à défaut d'avoir obtenu ce consentement, d'assumer lui-même, envers ces personnes, la responsabilité de la communication de leurs données sans leur consentement.

Les personnes ayant communiqué à l'Opérateur des informations inexactes les concernant, ou des informations relatives à une autre personne concernée sans le consentement de cette dernière, sont responsables conformément à la législation de la République du Kazakhstan.

5. Principes de traitement des données personnelles

5.1. Le traitement des données personnelles est limité à la réalisation de finalités concrètes, déterminées à l'avance et licites. Le traitement de données personnelles incompatible avec les finalités de leur collecte n'est pas admis.

5.2. Seules les données personnelles répondant aux finalités de leur traitement font l'objet d'un traitement.

5.3. Lors du traitement des données personnelles, l'Opérateur assure le respect des principes prévus à l'article 5 de la Loi de la République du Kazakhstan « relative aux données personnelles et à leur protection ».

6. Responsabilité

6.1. L'Opérateur ne vérifie pas l'exactitude des données personnelles fournies, mais part du principe que l'Utilisateur communique des informations exactes, suffisantes et actuelles.

6.2. La responsabilité des conséquences résultant de la communication de données inexactes incombe à l'Utilisateur.

6.3. L'Opérateur n'est pas responsable des actions de tiers (partenaires, fournisseurs, banques, etc.) ayant obtenu l'accès aux données personnelles de l'Utilisateur dans le cadre d'un contrat, dès lors qu'ils respectent les exigences de la législation relative à la protection des données personnelles et qu'un accord de confidentialité est conclu avec eux.

7. Dispositions finales

7.1. L'Utilisateur peut obtenir toutes explications sur les questions qui l'intéressent concernant le traitement de ses données personnelles en s'adressant au support technique à l'adresse électronique support@wraxa.ai.

7.2. La présente Politique demeure en vigueur pour une durée indéterminée jusqu'à son remplacement par une nouvelle version. Les modifications et compléments apportés à la présente Politique sont admis par voie de publication.